



# DHPS Newsletter

## Liebe DHPS-Schulgemeinschaft,

Wer hat an der Uhr gedreht? Die Sommerferien stehen vor der Tür und die letzten Schultage stehen wie immer im Zeichen des Sports und der Klassengemeinschaften. Natürlich warten alle ungeduldig auf Zeugnisse. Meine persönliche Bitte: das Zeugnis darf kein Drama sein, kein Anlass für schlechte Laune, es soll Ansporn sein und Rückmeldung über die Leistungen in den Fächern.

Beim Blick in die letzten Wochen wird mir erst so richtig klar, welchen Turbo die Schule gefahren ist. Nach den gelungenen Klassenfahrten und dem Berufspraktikum hatten wir eine vollgestopfte, mündliche Abiturprüfungswoche mit Besuch des Prüfungsbeauftragten. Höchst erfreulich sind die 53 Abiturzeugnisse, die wir an einer feierlichen Veranstaltung allen Prüflingen überreichen konnten, ebenso wie die Leistungspreise der Cambridgejahrgänge 11 & 12. Wenige Tage darauf stand erneut hoher Besuch aus Deutschland an: Im Rahmen der Bund-Länder-Inspektion (BLI) wurde die DHPS eine Woche gründlich unter die Lupe genommen und es wurde uns ein lehrreicher Blick von außen vermittelt. Das Siegel „Exzellente Deutsche Auslandsschule“ wurde uns im Beisein interessierter Eltern und Lehrkräfte verliehen. Darauf kann die Schule stolz sein, denn hinter dieser Auszeichnung steckt die harte Arbeit von Vielen, die alle das selbe Ziel haben: unseren Unterricht immer weiter zu verbessern, um unseren Schülerinnen und Schülern noch mehr gerecht zu werden. Ich wünsche Ihnen allen erholsame Ferien, eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten und kraftvollen Start in das neue Jahr.

## Dear DHPS School Community

*Where has the time gone? The summer holidays are just around the corner and the last days of school are, as always, dedicated to sport and class activities. Of course, we are all eagerly waiting for the reports. A personal request from my side: a report card should not trigger drama or bad moods; it should serve as encouragement and provide feedback on performance in the subjects.*

*Looking back at the weeks behind us, I realise just how fast the school has been moving.*

*After the successful class trips and the job shadowing programme, we had an extremely busy week of oral Abitur examinations, accompanied by a visit from the examination officer.*

*We are highly pleased with the Abitur certificates that we were able to hand over to all 53 candidates at a festive ceremony, as well as with the achievement awards presented for the Cambridge grades 11 and 12. After that, we again welcomed high-ranking visitors from Germany for the Bund-Länder-Inspektion (Federal State Inspection, BLI), who took an in-depth look at the school over a full week, giving us a valuable external perspective. The highlight of the inspection was the official presentation of the seal "Excellent German School Abroad" in the presence of interested parents and teachers. The school can be proud of this achievement, as it reflects the hard work of many people who all share the same goal: to continuously improve our teaching and better meet the needs of our learners.*

*I wish you all relaxing holidays, a reflective Christmas season and a good and energetic start to the new year.*

Viel Spaß beim Lesen wünscht • Enjoy reading,

Schulleiter • Principal



## DHPS ist erneut Exzellente Deutsche Auslandsschule DHPS awarded Excellent German School Abroad



**Die DHPS hat die Bund-Länder-Inspektion (BLI) erfolgreich bestanden und wurde erneut mit dem Gütesiegel „Exzellente Deutsche Auslandsschule“ ausgezeichnet.**

**Vom 10.-17. November fand die BLI an unserer Schule statt. Die DHPS überzeugte durch ihre hohe Qualität in Unterricht, Organisation und Schulleben.**

**Die Bewertung basierte auf Umfragen, der Analyse von Schuldokumenten, Interviews sowie 76 Unterrichtsbeobachtungen. Besonders hervorgehoben wurden:**

- 97 % des Unterrichts fördern den Kompetenzzuwachs der Schülerinnen und Schüler.
- 92 % positive Fehlerkultur: angstfreies Lernen und konstruktiver Umgang mit Fehlern.
- Das Förderzentrum der DHPS gilt als hervorragende Einrichtung.
- Breites Angebot in Arbeitslehre, Robotics, Sport und musischen Fächern.
- Ausreichend Bewegungs- und Rückzugsräume auf dem Campus.
- Eine Schule, in der die gegenseitige Akzeptanz, Toleranz und Respekt großgeschrieben werden.
- Starke Feedbackkultur mit Lernentwicklungsgesprächen.
- Professionelles Ressourcenmanagement und verantwortungsvolle Finanzplanung.

**Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten und wir sind sehr stolz auf die bestandene BLI und unsere erneute Auszeichnung als „Exzellente deutsche Auslandsschule“.**

**DHPS has successfully passed the Federal-State Inspection (BLI) and has once again earned the prestigious seal of approval, 'Excellent German School Abroad'.**

**From 10-17 November, the Federal State Inspection for German Schools Abroad visited the DHPS. We impressed the inspectors with the exceptional quality of teaching, organisation and overall school life.**

**The assessment was based on surveys, analyses of school documents, interviews and 76 lesson shadowing sessions. Key strengths included:**

- 97% of lessons actively promote learners' skills development.
- 92% foster a positive culture around mistakes, encouraging fear-free learning and constructive handling of errors.
- The DHPS Support Centre was rated as an excellent facility.
- A broad range of courses in technical studies, robotics, sports and music.
- Ample campus space for exercise and relaxation.
- A school built on acceptance, tolerance and respect.
- A non-discriminatory, inclusive environment where everyone feels comfortable and safe.
- A strong feedback culture, including regular learning development discussions.
- Professional resource management and responsible financial planning

**A heartfelt thank-you to everyone involved – we are proud to have successfully passed the BLI and to have once again earned the title of 'Excellent German School Abroad'.**

**Hier weiter lesen... / Read more...**

# Abschlussklasse 2025 • Class of 2025

In den vergangenen Wochen haben wir 74 DHPS-Schülerinnen und Schüler feierlich verabschiedet. 53 Abiturientinnen und Abiturienten halten nun ihr Zeugnis in den Händen, 20 Cambridge-Absolventinnen und -Absolventen warten gespannt auf ihre Ergebnisse (Januar 2026), und ein Schüler hat erfolgreich die Mittlere Reife abgeschlossen. Beim Gemeinschaftsball wurde gelacht, getanzt und mit einem Hauch Nostalgie auf die gemeinsame Schulzeit zurückgeblickt. Wir wünschen euch alles Gute für euren weiteren Weg – wir sind stolz auf euch!

*In recent weeks, we have bid a heartfelt farewell to 74 DHPS learners. 53 graduates now hold their Abitur certificates, 20 Cambridge candidates are eagerly awaiting their results (January 2026), and one learner successfully completed the Mittlere Reife (grade 10) certificate. At the Grade 12 ball, there was laughter, dancing and a touch of nostalgia as we looked back on the shared school years. We wish you all the very best for your future – we are proud of you!*



## Klassenfahrten • Class excursions



Namib Desert Environmental Education Trust  
(NaDEET)  
Klasse 6 • Grade 6



Roosand  
Klasse 8 • Grade 8



Gobabeb Namib Research Institute  
Klasse 11 • Grade 11  
DIA

+++ NEWSTICKER +++ +++ Bitte denken Sie daran, alle Fundachen bis spätestens 5.12.2025 abzuholen. Nach Ferienbeginn werden diese Sachen gespendet! +++ Please remember to pick up all lost & found items by latest 5/12/2025. After the start of the holidays, these items will be donated! +++

## DSD II Gold Fortbildung • Training



Vom 30. Oktober bis 2. November haben unsere Lehrerinnen Gerchia Louw, Helga Falk & Nora Oeser (DSD/DaF-Koordinatorin an der DHPS) das letzte Modul der 7-monatigen DSD 2 GOLD-Fortbildung abgeschlossen – ein intensiver Einblick in Prüfungsinhalte, Schüler-Vorbereitung und Abläufe.

Das Seminar unter der Leitung von Hans Schweger (DaF-Fachberater für Südafrika & Namibia) und Co-Tutorin Nora Oeser brachte Lehrkräfte aus Südafrika und Namibia in Pretoria zusammen, die sich für die Stärkung des Deutschunterrichts engagieren. Wir sind überzeugt, dass Investitionen in die Lehrerfortbildung der Schlüssel für nachhaltige Schulentwicklung sind. Gut ausgebildete Lehrkräfte bedeuten starke Lernende – und Programme wie DSD 2 GOLD sichern unseren Platz an der Spitze internationaler Bildungsstandards.

Vielen Dank an die Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA) für die vollständige Finanzierung dieser wertvollen Fortbildung und an die Deutsche Internationale Schule Pretoria für die herzliche Gastfreundschaft.

*From 30 October to 2 November, our teachers Gerchia Louw, Helga Falk & Nora Oeser (DSD/DaF Coordinator at DHPS) completed the final module of the 7-month DSD 2 GOLD training - a deep dive into exam content, learner preparation & procedures.*

*This seminar, led by Hans Schweger (DaF Advisor SA & Namibia) and co-tutored by Nora Oeser, brought together educators from South Africa and Namibia in Pretoria who are committed to strengthening German language education. At DHPS, we believe that investing in staff development is essential to sustainable school growth. Empowered teachers lead to empowered learners - and initiatives like DSD 2 GOLD ensure our team stays at the forefront of international education standards.*

*Thanks to the Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (Central Agency for German Schools Abroad) for fully funding this valuable training and thank you to the German International School Pretoria for their hospitality.*

## Was ist eigentlich das Deutsche Sprachdiplom (DSD)?

*What is the German Language Diploma (DSD)?*



Scan me!

### Alles, was Sie über das Deutsche Sprachdiplom (DSD) wissen müssen:

Was ist das Deutsche Sprachdiplom? Welche Vorteile bietet es für Schülerinnen und Schüler? Und wie laufen die Prüfungen ab?

In unserem Erklärvideo erhalten Sie einen kompakten Überblick über die wichtigsten Informationen rund um das DSD – von den Sprachstufen bis hin zu den Chancen, die das Diplom für Studium und Beruf eröffnet.

Jetzt ansehen: Scannen Sie einfach den QR-Code und erfahren Sie, warum das DSD ein wichtiger Meilenstein für unsere Lernenden ist.

### Everything You Need to Know About the German Language Diploma (DSD):

What is the German Language Diploma? What benefits does it offer learners? And how do the exams work? Our new informational video gives you a clear overview of the DSD – from language levels to the opportunities this diploma opens for studies and careers. Watch now: Simply scan the QR code and discover why the DSD is such an important milestone for our learners.

[Mehr erfahren ... / Find our more...](#)

+++

#dhpswindhoek

Folgen Sie uns auf ... - Follow us on ... +++



# Weihnachtsstimmung • Christmas mood

DHPS Kinder-Campus:

Festliche Stimmung bei den Kleinsten • A festive mood even for the little ones

Ende November veranstaltete der DHPS Kinder-Campus eine tolle Weihnachtsfeier. Sowohl Eltern, als auch Geschwister, Großeltern und Freunde waren eingeladen und versammelten sich auf dem Gelände mit Picknickdecken und Campingstühlen.

Das Programm wurde von allen Gruppen des DHPS Kinder-Campus bereichert und brachte mit Musik, Gesang und Kostümen eine weihnachtliche Stimmung ins Publikum. Von der Babygruppe bis zu den Vorschulkindern hatten alle ihren eigenen, ganz besonderen Anteil. Der Abend war nicht nur ein Highlight für die Kinder, die auf der Bühne standen und ihre eingeprobten Vorfürhungen zum Besten geben durften, sondern auch für die Eltern, Zuschauer und Erzieher, die die Möglichkeit hatten, sich untereinander auszutauschen und einen entspannten, schönen Abend miteinander zu verbringen.

*End of November, the DHPS Kinder-Campus hosted its very own Christmas celebration. Parents, siblings, grandparents and friends were invited and gathered on the grounds with picnic blankets and camping chairs.*

*The festive Christmas programme, presented by all our DHPS Kinder-Campus groups, brought festive cheer to the audience with music, singing and costumes. From babies to pre-schoolers, everyone had their own special part to play. The evening was not only a highlight for the children, who proudly showcased their rehearsed acts on stage, but also for parents, spectators and educators, who had the chance to connect and spend a relaxed, joyful evening together.*

[Hier weiter lesen... / Read more...](#)



Fröhliche  
Weihnachten  
&  
EIN GUTES NEUES JAHR



Merry  
Christmas  
&  
HAPPY NEW YEAR

Wir danken Ihnen ganz herzlich für Ihre Unterstützung in diesem Jahr und wünschen Ihnen erholsame Feiertage und einen erfolgreichen Start ins Jahr 2026.

We sincerely thank you for your support throughout this year and wish you a restful holiday season and a successful start to 2026.



## Menschen an der DHPS - People at the DHPS

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit & alles Gute • Thank you & all the best in your new roles

Reinhild Erb, Leonie Haragais, Jacqui Jansen van Vuuren, Nils Osewold, Annika Paulus, Jutta Pfeifer, Daniela Prinz, Dr. Joachim Prinz, Carola Risser, Annika Schmidt von Wühlisch, Ilona Sickel, Carina Strydom